

An das  
Referat Internationales  
Technische Universität Dortmund  
44221 Dortmund

Eingang (nicht vom Bewerber auszufüllen)

## Antragsformular Stipendium für besonderes Engagement

Außerordentliche Förderung durch Sondermittel für die Ukraine

Bewerbungsfrist: 15. Oktober 2023

### *Application for scholarship for exceptional dedication*

*Additional support through special funds for Ukraine*

Deadline: 15 October 2023

Für eine gültige Bewerbung reichen Sie bitte die folgenden Unterlagen vollständig per E-Mail an [social.counseling@tu-dortmund.de](mailto:social.counseling@tu-dortmund.de) ein:

- Vollständig ausgefülltes Antragsformular
- Scan/Kopie des Aufenthaltstitels oder der Aufenthaltserlaubnis, falls vorhanden
- Nachweise über Ihre bisherige Schul- oder Hochschulbildung
- Nachweise über Ihre Deutsch- und/oder Englischkenntnisse, z.B. Zertifikate oder aktuelle Anmeldebestätigung für Sprachkurse
- Lebenslauf
- Aktuelle Studienbescheinigung
- Kontoauszüge der letzten drei Monate
- ggf. Kopie des Arbeitsvertrags, falls Sie einer Beschäftigung nachgehen
- ggf. (Ablehnungs-)bescheid des BAföG-Amtes
- Bei Promovierenden, Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern: Einladungsschreiben oder Empfehlungsschreiben einer Professorin oder eines Professors an der TU Dortmund
- Bei Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern zusätzlich: Publikationsliste sowie eine Kopie des letzten akademischen Abschlusses.

**Wichtig:** Unvollständig oder nicht fristgerecht eingereichte Bewerbungen können nicht berücksichtigt werden. Die Bewerbungsunterlagen sind eingescannt per E-Mail einzureichen.

To apply, please submit the following documents to us in full via email to [social.counseling@tu-dortmund.de](mailto:social.counseling@tu-dortmund.de):

- Filled in application form
- Scanned copy of your residence permit, if available
- Proof of your previous school or university education
- Proof of your German and/or English language skills, e.g., certificates or current enrollment confirmation for language courses
- CV
- Current certificate of enrollment
- Bank statements from the last three months
- Copy of employment contract if you are working
- If applicable, notice (of rejection) from the BAföG office
- For doctoral students and scientists: letter of invitation or recommendation from a professor at TU Dortmund University.
- For scientists: a list of publications and a copy of the most recent academic degree.

**Important:** Applications that are incomplete or not submitted by the deadline cannot be considered. The application documents must be submitted as scans by e-mail.

Persönliches/ *Personal Data*

Name <i>Surname</i>		Vorname <i>Name</i>	
Adresse <i>Adress</i>		Postleitzahl & Ort <i>Zipcode &amp; city</i>	
Geburtsdatum <i>Date of birth</i>		Geburtsort <i>Place of birth</i>	
Staatsangehörigkeit <i>Nationality</i>		Aufenthalt (§) <i>Residence permit (§)</i>	
Telefon <i>Phone number</i>			
E-Mail <i>E-mail address</i>			
Geschlecht <i>Sex</i>	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> divers <input type="checkbox"/> Keine Angaben <input type="checkbox"/> <i>female</i> <input type="checkbox"/> <i>male</i> <input type="checkbox"/> <i>diverse</i> <input type="checkbox"/> <i>not specified</i>		
Familienstand <i>Marital status</i>	<input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet seit _____ <input type="checkbox"/> <i>single</i> <input type="checkbox"/> <i>married since</i> _____		

Angaben zum Bildungsweg/ *Education*

Höchster Bildungsabschluss <i>Highest educational qualification</i>	<input type="checkbox"/> Schulabschluss / <i>High school</i> <input type="checkbox"/> Bachelorstudium / <i>Bachelor degree</i> <input type="checkbox"/> Masterstudium / <i>Master degree</i> <input type="checkbox"/> Promotion / <i>PhD</i> <input type="checkbox"/> Andere / <i>Other</i>		
Bezeichnung der Qualifikation <i>Please specify your highest educational qualification</i>		Im Jahr & Land <i>Awarded in year &amp; country</i>	
Weitere Anmerkungen <i>Further details</i>			
Sind Sie an der TU Dortmund eingeschrieben? <i>Are you currently enrolled at TU Dortmund University?</i>	<input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no		
Wenn ja, Matrikelnummer <i>If yes, matriculation ID</i>			
Haben Sie eine Zulassung für ein Studium an der TU Dortmund erhalten? <i>Have you received an admission letter for studies at TU Dortmund University?</i>	<input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no		
Bei Promovierenden/Wissenschaftler*innen: Haben Sie eine Betreuungszusage oder ein Einladungsschreiben von einer Professorin/ einem Professor der TU Dortmund erhalten? <i>For PhD candidates/researchers: have you received a confirmation of supervision or invitation letter from a professor of TU Dortmund University?</i>	<input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no		

Angaben zur persönlichen Lage / *Information about personal situation*

Bitte Zutreffendes ankreuzen: / *Please tick as appropriate:*

- Ich bin aufgrund des Krieges unmittelbar aus der Ukraine geflüchtet.  
*I fled from Ukraine of the war.*
- Ich bin auf Grund des Krieges in eine finanzielle Notlage geraten.  
*Due to the war in Ukraine, I am now facing financial difficulties.*
- Ich kann aufgrund des Krieges nicht in mein Heimatland zurück.  
*Due to the war in Ukraine, I am unable to return to my home country.*
- Anmerkungen:  
*Further details:*

Angaben zur wirtschaftlichen Situation / *Information about financial situation*

Ich habe folgende Einkünfte pro Monat zur Verfügung: / *I have the following income per month:*

Art der Einkunft / <i>Type of income</i>	Höhe der Einkunft / <i>Amount of income</i>
Arbeitseinkommen / <i>work income:</i>	
Einkommen des/der Ehegatten/in / <i>Income of spouse:</i>	
Eltern oder Familienangehörige / <i>parents or family members:</i>	
BAföG / <i>BAföG:</i>	
Stipendium (Name/Höhe) / <i>Scholarship (name/rate):</i>	
Sparguthaben / <i>Savings:</i>	
Sonstige Einkünfte / <i>Other income:</i>	

1. Bitte schildern Sie Ihre Gründe zur Bewerbung auf das Stipendium, z.B. welche Auswirkungen der Krieg in der Ukraine auf Ihre Schulausbildung, Ihr Studium oder Ihre berufliche Planung hatte?

*Please describe your reasons for applying to this scholarship program, e.g. how has the war in Ukraine affected your school education, your studies or your career plans?*

2. Bitte erläutern Sie Ihr Vorhaben an der TU Dortmund, z.B. was Sie studieren möchten? Im welchem Bereich möchten Sie promovieren oder forschen? Wie bereiten Sie sich derzeit auf ein Studium/einen Forschungsaufenthalt konkret vor?

*Please describe your plans for your time at TU Dortmund, e.g., what you would like to study, in which area you would like to research or pursue your doctoral degree. How are you currently preparing for your studies / research stay in Dortmund?*

3. Bitte beschreiben Sie Ihre finanzielle Situation. Wie finanzieren Sie sich zurzeit? Wie könnte das Stipendium Ihnen helfen, Ihre Ziele zu erreichen?

*Please describe your financial situation. How are you currently funding your stay? How could the scholarship help you achieve your goals?*

4. Wie werden Sie Ihr Studium in den mindestens nächsten 6 Monaten finanzieren, falls Sie die Förderung nicht erhalten?

*How will you finance your studies for at least the next 6 months if you do not receive the scholarship?*

### Erklärung/ *Declaration*

Ich versichere die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben und verpflichte mich, jede Veränderung meiner persönlichen Daten und finanziellen Lage dem Referat Internationales bzw. der Hochschule sofort anzugeben.

Es ist mir bekannt, dass schuldhaft falsche oder unvollständige Angaben, insbesondere zur wirtschaftlichen Lage, den Verlust der Förderung und die Verpflichtung zur Rückzahlung bereits ausgezahlter Beträge nach sich ziehen können. Eine Doppelförderung ist ausgeschlossen.

*I hereby confirm the accurateness and completeness of the provided information and obligate myself to forward any changes of my personal data and my financial situation to the International Office, respectively to the university, immediately.*

*I am aware that intentionally falsely declared or incomplete information, especially regarding my financial situation, could result in the loss of the financial aid and the obligation to refund the received amounts of money. Double-funding is excluded.*

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des Antragstellers/*Signature*)

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_  
(Ort/*Place*) (Datum/*Date*)

## Datenschutzhinweis und Widerruf

Die in diesem Formular abgefragten Daten werden ausschließlich zum Zweck der Anmeldung zu dem DAAD-Stipendium (Sondermittel für die Ukraine) erhoben und nicht an Dritte weitergegeben mit Ausnahme des DAAD. Wir gehen davon aus, dass Sie Ihr Einverständnis erklären, dass die mit Ihrer Anmeldung übermittelte Mailadresse als Kontaktadresse verwendet werden kann.

Hinweis: Sie können Ihre Anmeldung jederzeit widerrufen. Dazu schreiben Sie bitte eine E-Mail an [social.counseling@tu-dortmund.de](mailto:social.counseling@tu-dortmund.de).

### *Data Protection Notice and Revocation*

*The data obtained in this form will only be used for the purpose of registration for the DAAD Scholarship (special funds for Ukraine) and will not be given to a third party except for the DAAD. As soon as the scholarship ends, the data will be deleted. We assume that you agree to us using your given mailing address as a contact address.*

*Note: You can revoke your registration at any time. To do so, please send an email to [social.counseling@tu-dortmund.de](mailto:social.counseling@tu-dortmund.de).*

Einwilligung: Hiermit erkläre ich mich einverstanden mit der Erfassung meiner o.g. Daten zum Zweck der Anmeldung für das DAAD-Stipendium (Sondermittel für die Ukraine) der Technischen Universität Dortmund.

*Consent Form: I hereby declare that I consent to the gathering of my above listed data for the application for the DAAD Scholarship (special funds for Ukraine) at TU Dortmund University.*

---

Ort, Datum und Unterschrift

*Place, Date and Signature*